

A l'aube, pourtant

Pour mezzo soprano et orchestre

Stéphane DIETRICH,
op. 18 / juillet 2013

La nuit rougeoyait, sombre ;
Et nous errions infiniment
Dans les brebis perdues au crépuscule
Agités et dociles,
Nous courrions au gré de l'ombre
Endormie sur les heures dérisoires
D'un été tiède.
J'aurais du ne pas vivre,
Et m'en aller mourir
Comme meurent les hommes
Dans un voile informe et vide,
Engorgés de mots,
Dans l'absence,
Sans Jésus.

A l'aube, pourtant, je fus saisi,
Arraché à l'épilogue du monde,
Puis, la poitrine de rosée blottie,
La voix placide au sortir de ma bouche
A fleuri comme un chant.
Sainte pluie : j'ai tant désiré le chemin
Qu'en dépouillant mon cœur à flanc de Vérité
J'ai vu : la fin n'est rien quand s'avance la Vie.

S.D.

A Adagio (♩ = 56)

Piccolo *p*

Flûte *p*

Flûte *p*

Hautbois *p*

Hautbois *p*

Cor anglais *p*

Petite Clarinette en Mib *p*

Clarinete en Sib *p*

Clarinete en Sib *mp*

Basson

Basson

Cor en Fa

Cor en Fa

Cor en Fa

Cor en Fa

Tuba

Timbales

Percussion *triangle* *mf*

Mezzo - Soprano

Harpe

Violon

Violon

Alto

Violoncelle

Contrebasse

molto espressivo

7

B

Andante (♩ = c. 88)

13

poco a poco anim.

19

C

25

Musical score for a symphony orchestra, measures 19-25. The score includes parts for Flutes (Fl.), Horns (Hb.), Cor Anglais (Cor. A.), Clarinets (Sib) (Cl. (Sib)), Bassoons (Bn.), Cor Anglais (Cor.), Tuba (Tuba), Timpani (Timb.), Percussion (Perc.), Harp (Hpe), Violins (Vln.), Viola (Vlc.), and Cello (Cb.). The score features various dynamics such as *fp*, *mp*, *mf*, and *f*. A triangle part is also present, marked *mf*. The score is divided into measures 19-25, with a section marker 'C' between measures 19 and 25. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4.

D Adagio (♩ = 66)

Musical score for page 31, Adagio tempo. The score includes parts for Piccolo, Flutes, Horns, Cor Anglais, Percussion, Clarinet, Bassoons, Cor Anglais, Trombones, Timpani, Violins, Viola, Alto, and Cello. It features various dynamics such as *mp*, *p*, *sfz*, and *pp*, and includes performance markings like "Misterioso" and "Div.".

E 37

Picc.

Fl.

Fl.

Cl. (Sib)

Cl. (Sib)

Cor

Cor

Cor

Cor

Tuba

Timb.

Mz sol.

Vln.

Vln.

Alt.

Vlc.

Cb.

f La nuit rou-go-yait sombre Nous-er-ri-ons in-fi-ni-ment dans les bre-bis per-dues au cré-pus-

p

p

mp

mp

p

mp

mp

mp

mf

mf

43

49

Picc.

Fl.

Fl.

Mz sol.
culc a-gi-tés et do-ciles nous cou-rions au gré de l'om-bre En-dor-mie sur les heures dé-ri-

Hpe

Vln.

Vln.

Alt.

Vlc.

Cb.

pp

pp

pp

mp *f*

mp *f*

mf

55 accel. (♩ = c. 92)

The musical score for page 55 includes the following parts and markings:

- Picc.**: *mp* to *f*
- Fl.**: *mp* to *f*, *mf*
- Hb.**: *mp* to *f*
- Cor. A.**: *mp* to *f*
- Pte Cl.**: *mp* to *f*
- Cl. (Sib)**: *mp* to *f*
- Bn.**: *mp* to *f*
- Cor.**: *mf*
- Tuba**: *fp*
- Perc.**: *f*
- Mz sol.**: - soi - res d'un é - té tiè - de J'au-rais du ne pa vi -
- Hpe**: *f*
- Vln.**: *mp* to *f*
- Alt.**: *mp* to *f*
- Vlc.**: *mp* to *fp*
- Cb.**: *mp* to *fp*

61

rit.

67

Picc. *mp*

Fl. *mf* *mp*

Fl. *mf* *mp*

Hb. *mf* *mp*

Hb. *mp*

Cor. A. *mf* *mp*

Pte Cl. *mf*

Cl. (Sib) *mf* *mf*

Cl. (Sib) *mf*

Bn. *mp*

Bn. *mp*

Cor. *mf* *mp*

Cor. *mf*

Tuba *mp*

Mz sol.
vre Et m'en al-ler mou-ri- com-me meu-rent les hom - mes dans un voile in-forme et vi - de

Vln. *mf*

Vln. *mf* *mp*

Alt. *mf* *mp*

Vlc. *mf* *mp*

Cb. *mf* *mp*

F a tempo

73

rit.

G Andante (♩ = c. 72)

Picc. *p*
 Fl. *mp* *mf* *fp*
 Fl. *mf* *fp*
 Hb. *mp* *mf* *fp*
 Hb. *mf* *fp*
 Cor. A. *mp* *fp*
 Pte Cl. *mp* *fp*
 Cl. (Sib) *mf* *fp*
 Cl. (Sib) *fp*
 Bn. *mf* *f*
 Bn. *mp*
 Cor. *mf* *fp*
 Cor. *fp*
 Cor. *fp*
 Cor. *fp*
 Tuba *mp* *fp*
 Timb. *fp* *sfz*
 Perc. *pp* *mf*
 Mz sol. En - gor-gés de mots Dans l'ab - sen - ce Sans Je -
 Hpe. *f*
 Vin. *mf* *p* *mp* *fp* *tutti*
 Vin. *mf* *fp*
 Alt. *mf* *fp* *f* *fp* *div*
 Vlc. *mf* *f* *f* *fp* *div*
 Cb. *mf* *f* *fp*

H Più lento (♩ = c. 66)

più mosso (♩ = c. 92)

The musical score is arranged in a standard orchestral format with the following parts from top to bottom:

- Picc.
- Fl. (First and Second)
- Hb. (First and Second)
- Cor. A.
- Pte. Cl.
- Cl. (Sib.) (First and Second)
- Bn. (First and Second)
- Cor. (First, Second, and Third)
- Tuba
- Timb.
- Mz sol. (with "sus..." marking)
- Vln. (First and Second)
- Alt.
- Vlc.
- Cb.

Key performance markings include dynamics such as *mf*, *mp*, *p*, *f*, and *fp*, and articulation like *tutti*. The score is divided into two tempo sections by a vertical dashed line, with the first section marked "Più lento" and the second "più mosso".

This page of a musical score, numbered 91, contains the following instruments and parts:

- Picc.** (Piccolo): Treble clef, 4/4 time, dynamic *f*.
- Fl.** (Flute): Treble clef, 4/4 time, dynamic *f*.
- Fl.** (Flute): Treble clef, 4/4 time, dynamic *f*.
- Hb.** (Horn): Treble clef, 4/4 time, dynamic *fp*.
- Hb.** (Horn): Treble clef, 4/4 time, dynamic *fp*.
- Cor. A.** (Cor Anglais): Treble clef, 4/4 time, dynamic *fp*.
- Pte Cl.** (Percussion Clarinet): Treble clef, 4/4 time, dynamic *f*.
- Cl. (Sib.)** (Clarinet in B-flat): Treble clef, 4/4 time, dynamic *mp*.
- Cl. (Sib.)** (Clarinet in B-flat): Treble clef, 4/4 time, dynamic *mp*.
- Bn.** (Bassoon): Bass clef, 4/4 time, dynamic *sfz*.
- Bn.** (Bassoon): Bass clef, 4/4 time, dynamic *sfz*.
- Cor.** (Cornet): Treble clef, 4/4 time, dynamic *f*.
- Cor.** (Cornet): Treble clef, 4/4 time, dynamic *fp*.
- Cor.** (Cornet): Treble clef, 4/4 time, dynamic *f*.
- Cor.** (Cornet): Bass clef, 4/4 time, dynamic *fp*.
- Tuba**: Bass clef, 4/4 time, dynamic *fp*.
- Timb.** (Timpani): Bass clef, 4/4 time, dynamic *sfz*.
- Perc.** (Percussion): Includes snare drum, dynamic *f* and *ff*.
- Hpe.** (Harp): Treble and Bass clefs, 4/4 time, dynamic *mf*.
- Vln.** (Violin): Treble clef, 4/4 time, dynamic *pp*.
- Vln.** (Violin): Treble clef, 4/4 time, dynamic *pp*.
- Alt.** (Alto): Bass clef, 4/4 time, dynamic *f*.
- Vlc.** (Violoncello): Bass clef, 4/4 time, dynamic *fp*.
- Cb.** (Contrabass): Bass clef, 4/4 time, dynamic *f*.

Più lento (♩ = c. 66)



The musical score is arranged in a standard orchestral format. The instruments are listed on the left side of the page, including Piccolo, Flutes, Oboe, Cor Anglais, Percussion, Clarinets, Bassoons, Horns, Trumpets, Trombones, Tuba, Timpani, Mz. sol. (Soloist), Harp, Violins, Viola, and Cello. The score features various musical notations such as notes, rests, dynamics (e.g., *fp*, *mp*, *p*, *f*, *sfz*), and articulation marks. The vocal soloist part includes lyrics in French: "A l'au-be pour-tant je fus sai-si, Ar-ra-chée à l'é-pi-lo - gue du mon - de". The harp part includes a section marked with a forte (*f*) dynamic and a sixteenth-note pattern. The woodwinds and strings play sustained notes with various dynamics and articulation.

103

Fl. *mf*
 Fl. *mf*
 Hb. *mf*
 Hb. *mf*
 Pte Cl. *mf*
 Cor
 Tmb.
 Perc. *p* *sfz* *mf* *sfz*
 Mz sol. puis la poi-tri - ne ___ de ro-sée blot-tie
 Hpe *f*
 Vln. *pp*
 Vln. *pp*
 Alt. *pp*
 Vlc. *mf*
 Cb. *mf*

Musical score for page 103, featuring various instruments and a vocal line. The score includes staves for Flute (Fl.), Horn (Hb.), Percussion (Perc.), Solo Voice (Mz sol.), Harp (Hpe), Violin (Vln.), Alto (Alt.), Viola (Vlc.), and Cello (Cb.). The vocal line includes the lyrics: "puis la poi-tri - ne ___ de ro-sée blot-tie". The score is marked with dynamic levels such as *mf*, *p*, *sfz*, *f*, and *pp*. The music is in 4/4 time and features complex rhythmic patterns and articulation.

This page contains the musical score for measures 109 to 115. The score is arranged in a standard orchestral format with the following parts from top to bottom:

- Picc. (Piccolo)
- Fl. (Flute)
- Fl. (Flute)
- Hb. (Horn)
- Hb. (Horn)
- Cor. A. (Trumpet A)
- Pte Cl. (Trumpet C)
- Cl. (Sib.) (Clarinet in B-flat)
- Bn. (Bassoon)
- Bn. (Bassoon)
- Cor. (Trumpet)
- Cor. (Trumpet)
- Cor. (Trumpet)
- Cor. (Trumpet)
- Tuba
- Timb. (Timpani)
- Perc. (Percussion)
- Mz sol. (Soprano Soloist)
- Hpe. (Harp)
- Vln. (Violin)
- Vln. (Violin)
- Alt. (Cello/Double Bass)
- Vlc. (Violoncello)
- Cb. (Contrabass)

The score includes various musical notations such as dynamics (*fp*, *mf*, *mp*, *sfz*, *f*), articulation marks, and phrasing slurs. The vocal line (Mz sol.) includes the lyrics: "La voix pla-cide au sor-tir de ma bou-che" and "A fleu-ri comme un_".

J più mosso (♩ = c. 92)

rit. 121

K Andante (♩ = c. 72)

This page contains the musical score for measures 121 through 124. The score is divided into two sections: measures 121-122 (marked 'J più mosso') and measures 123-124 (marked 'K Andante'). The tempo change is indicated by a circle containing the number '121' and the word 'rit.' above it. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The instruments and parts included are Piccolo (Picc.), Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Horn (Hb.), Clarinet in Bb (Cl. (Sib)), Clarinet in A (Cl. (A)), Bassoon (Bn.), Cor Anglais (Cor. A.), Trumpet (Cor.), Trombone (Tuba), Mellophone (Mz. sol.), Harp (Hpe.), Violin (Vln.), Viola (Vcl.), Alto (Alt.), and Cello (Cb.). The score features various dynamics such as *f* (forte), *mp* (mezzo-piano), *mf* (mezzo-forte), *mfz* (mezzo-fortissimo), and *p* (piano). The woodwinds and strings play melodic lines, while the brass and harp provide harmonic support. The Piccolo and Flute parts are particularly prominent in the first section.

This musical score page, numbered 127, features a variety of instruments and a vocal soloist. The instruments listed on the left include Piccolo (Picc.), Flute (Fl.), Oboe (Hb.), Clarinet in B-flat (Cl. (Sib)), Bassoon (Bn.), Cor Anglais (Cor), Trombone (Tuba), Timpani (Timb.), Mellophone (Mz sol.), Harp (Hpe), Violin (Vln.), Viola (Vlc.), Alto (Alt.), and Cello (Cb.). The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The vocal soloist part includes the lyrics: "Sain - te pluie! J'ai tant dé - si - ré le che - min Qu'en dé - puil - lant mon coeur à flanc de Vé - ri - té J'ai vu". The score includes dynamic markings such as *p* (piano), *sfz* (sforzando), and *fp* (fortissimo). The music is characterized by long, flowing lines with many ties, suggesting a slow or moderate tempo. The vocal line is melodic and expressive, with some phrasing slurs. The instrumental parts provide a rich harmonic and rhythmic accompaniment, with some instruments like the strings and harp playing sustained notes.

Adagio (♩ = c. 56)

133

L

139

The musical score for Adagio (♩ = c. 56) spans measures 133 to 139. The tempo is marked Adagio. The score includes parts for Piccolo (Picc.), Flutes (Fl.), Horns (Hb.), Clarinet in A (Cor. A.), Clarinet in Bb (Cl. (Sib)), Bassoons (Bn.), Percussion (Perc.), Mz sol., Harp (Hpe), Violins (Vln.), Viola (Vic.), and Cello (Cb.).

Measure 133: Flutes, Horns, Clarinet in A, and Clarinet in Bb enter with *mf*. Flutes and Horns play a melodic line, while Clarinet in A and Clarinet in Bb play a rhythmic accompaniment. Percussion has a *mf* cymbal roll.

Measure 134: Flutes and Horns continue their melodic lines. Flutes play *mf*, while Horns play *f*. Clarinet in A and Clarinet in Bb continue their accompaniment. Percussion has a *mf* cymbal roll.

Measure 135: Flutes and Horns continue their melodic lines. Flutes play *f*, while Horns play *f*. Clarinet in A and Clarinet in Bb continue their accompaniment. Percussion has a *mf* cymbal roll.

Measure 136: Flutes and Horns continue their melodic lines. Flutes play *f*, while Horns play *f*. Clarinet in A and Clarinet in Bb continue their accompaniment. Percussion has a *mf* cymbal roll. A large 'L' marking is placed above this measure.

Measure 137: Flutes and Horns continue their melodic lines. Flutes play *f*, while Horns play *f*. Clarinet in A and Clarinet in Bb continue their accompaniment. Percussion has a *mf* cymbal roll.

Measure 138: Flutes and Horns continue their melodic lines. Flutes play *f*, while Horns play *f*. Clarinet in A and Clarinet in Bb continue their accompaniment. Percussion has a *mf* cymbal roll.

Measure 139: Flutes and Horns continue their melodic lines. Flutes play *f*, while Horns play *f*. Clarinet in A and Clarinet in Bb continue their accompaniment. Percussion has a *mf* cymbal roll.

Dynamics for strings (Violins, Viola, Cello) start at *pp* and increase to *p* by measure 139. The Cello part includes a *sfz* dynamic in measure 136.

Percussion part includes a *mf* dynamic for the suspended high cymbal with soft sticks.

145 M

Fl. *mp*

Fl. *mp*

Hb. *mp*

Hb. *mp*

Cl. (Sib) *fp* *mp*

Cor *fp*

Perc. *mp*

Mz sol. fin n'est rien quand com-men - ce la Vi - el

Hpe *sfz*

Vln. *p*

Vln. *fp* *mp*

Alt. *mp*

Vlc. *mp*

Cb. *mp*

Più largo (♩ = c. 44) 151

The musical score for page 19, measures 151-154, is arranged in a standard orchestral format. The tempo is marked "Più largo" with a quarter note equal to approximately 44 beats per minute. The score includes parts for Piccolo, Flutes (Fl.), Horns (Hb.), Cor Anglais (Cor. A.), Trumpets (Pte. C.), Trombones (Cor.), Percussion (Perc.), Harp (Hpe.), Violins (Vln.), Viola (Vlc.), and Cello (Cb.).

Measure 151 features a Piccolo part with a half note G4, marked *p*. The Flutes, Horns, and Cor Anglais parts also have half notes G4, marked *p*. The Trumpets and Trombones have half notes G4, marked *p*. The Percussion part has a triangle sound effect. The Harp part has a sixteenth-note arpeggiated figure, marked *p*. The Violins, Viola, and Cello parts have half notes G4, marked *p*.

Measure 152 features a Piccolo part with a half note G4, marked *p*. The Flutes, Horns, and Cor Anglais parts have half notes G4, marked *p*. The Trumpets and Trombones have half notes G4, marked *p*. The Percussion part has a triangle sound effect. The Harp part has a sixteenth-note arpeggiated figure, marked *p*. The Violins, Viola, and Cello parts have half notes G4, marked *p*.

Measure 153 features a Piccolo part with a half note G4, marked *p*. The Flutes, Horns, and Cor Anglais parts have half notes G4, marked *p*. The Trumpets and Trombones have half notes G4, marked *p*. The Percussion part has a triangle sound effect. The Harp part has a sixteenth-note arpeggiated figure, marked *p*. The Violins, Viola, and Cello parts have half notes G4, marked *p*.

Measure 154 features a Piccolo part with a half note G4, marked *p*. The Flutes, Horns, and Cor Anglais parts have half notes G4, marked *p*. The Trumpets and Trombones have half notes G4, marked *p*. The Percussion part has a triangle sound effect. The Harp part has a sixteenth-note arpeggiated figure, marked *p*. The Violins, Viola, and Cello parts have half notes G4, marked *p*.